• Die folgenden Etiketten- / Druckmuster sind auf dem Produkt angebracht, um die Laserklasse zu Ihrer Bequemlichkeit und Sicherheit zu informieren.

Bedienungsanleitung, Wartung und Pflege

• Wenn es nicht verwendet wird, bitte schalten Sie das Werkzeug aus und legen die Pendelarretierung in ihrer gesperrter Position.

• Das Lasergerät wird schon in der Fabrik auf die Genauigkeit spezifiziert abgedichtet und kalibriert.

• Es wird empfohlen, eine Genauigkeitsüberprüfungvor der ersten Verwendung und regelmäßigen Überprüfungen während der zukünftigen Verwendung durchzuführen, insbesondere für präzises Anlegen.

• Berühren Sie das Glasfenster nicht, wenn sich Fingerabdrücke auf dem Fenster befinden, die die Arbeitsleistung des Lasers beeinträchtigen könnten.

• Bewahren Sie das Lasergerät nicht in direktem Sonnenlicht auf oder setzen Sie nicht es hohen Temperaturen aus.

• Äußere Kunststoffaußenteile dürfen mit einem feuchten Tuch gereinigt werden, NIEMALS Lösungsmittel verwenden. Entfernen Sie vor der Lagerung die Feuchtigkeit mit einem weichen, trockenen Tuch vom Werkzeug.

• Bewahren Sie das Werkzeug in seinem Koffer auf, wenn es nicht verwendet wird. Bei längerer Lagerung entfernen Sie die Batterien vor der Lagerung, um mögliche Schäden, z.B. Auslaufen der Batterie, zu vermeiden.

• Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll.

• Entsorgen Sie die Batterien immer gemäß den örtlichen Gesetzesvorschriften.

• Bitte recyceln Sie gemäß WEEE-Richtlinie und der lokalen Verordnungen für die Sammlung und Entsorgung von Elektronik-Altgeräten.

Sicherheit für Laden und Lithiumbatterie

Bitte lesen Sie gründlich und befolgen Sie die Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen vor dem Aufladen.

Wenn Sie diese nicht lesen und befolgen, kann es bei falscher Verwendung und Aufladung der Batterien zu Personen-, Feuer- und Sachschäden führt.

Vorsichtsmaßnahmen beim Laden:

• Bitte verwenden Sie das vom Hersteller mitgelieferte Ladegerät oder Netzteil.

• Der Batterie kann im Laserwerkzeug geladen oder zum Laden entnommen werden.

• Die erste Ladezeit sollte mehr als 8 Stunden betragen. Jede Ladezeit beträgt nicht weniger als 5 Stunden, aber nicht mehr als 24 Stunden.

• Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, laden Sie die Batterie vollständig auf und entfernen Sie sie. Bitte lagern Sie den Akku in einer trockenen Umgebung bei Raumtemperatur.

• Wenn die Lithiumbatterie längere Zeit nicht benutzt wird, laden Sie die Lithiumbatterie alle 6 Monate einmal auf, jede Ladezeit beträgt nicht weniger als 6 Stunden.

• Die beste Ladetemperatur: 0℃ bis 20℃ (32°F bis 68°F)

Anzeigen:

Betriebsanzeige (2):

• Wenn der Akku ausreichend ist, bleibt die Akkuanzeige ausgeschaltet.

• Wenn der Akku weniger als 20% beträgt, blinkt die Akkuanzeige rot, um den Benutzer daran zu erinnern, dass das Laserwerkzeug aufgeladen werden muss.

• Während des Ladevorgangs leuchten die Akkuanzeigen dauerhaft rot.

• Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchten die Akkuanzeigen dauerhaft grün.

Ladeanzeige an der Batterie(14):

• Während des Ladevorgangs blinkt die Ladeanzeige rot.

• Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Ladeanzeige dauerhaft grün.

※**Das Laserwerkzeug kann auch beim Herausnehmen des Akkus direkt im eingesteckten Zustand arbeiten.**

Sbatteriesicherheit:

• NICHT KURZSCHLIESSEN. Kurzschlüsse können Brand und Verletzungen verursachen!

• Laden Sie nicht unbeaufsichtigt auf.

• Zerlegen oder modifizieren Sie die Batterie nicht.

• Halten Sie den Akku von Kindern und Haustieren fern.

• Setzen Sie die Batterie sofort ab, wenn die Batterie abnormal / deformiert ist (ein ungewöhnlicher Geruch, Erwärmung, Farbe- oder Formänderung o.Ä.). Bitte kontaktieren Sie den Hersteller, um es zu ersetzen.

• Kein Aufladen und Lagern der Batterien im Auto. Extreme Temperaturen (niedrig oder hoch) können die Batterie zünden und ein Feuer verursachen.

• Legen Sie den Akku nicht in Hochdruckbehälter, Mikrowellenherde oder Induktionskochgeschirr.

• Tragen oder lagern Sie die Batterien nicht zusammen mit Haarnadeln, Halsketten oder anderen Metallgegenständen.

• Bei (Batterieelektrolyten-)Hautkontakt sofort mit Wasser spülen. Bei Augenkontakt 15 Minuten lang mit Wasser spülen und sofort Notfallversorgung suchen.

Betrieb und LED-Anzeige

Schalten Sie das Laserwerkzeug ein:

Methode 1 - Schalten Sie den Selbstnivellierungsmodus ein:

• Schieben Sie das Pendel in die entriegelte Position, um das Laserwerkzeug einzuschalten. Der Selbstnivellierungsmodus ist standardmäßig aktiviert.

• Das Laserwerkzeug piept und der oder die Laserstrahlen blinken schnell, wenn sich das Werkzeug außerhalb des Selbstnivellierungsbereichs befindet (4° ± 1°).

Methode 2 - Schalten Sie den Manuellen / Neigungsmodus ein:

• Wenn sich das Pendel in der verriegelten Position befindet, drücken Sie kurz Ⓥ , um das Laserwerkzeug einzuschalten. Der manuelle Modus ist standardmäßig aktiviert.

• Die Manuelle Modus Anzeige (5) leuchtet auf.

• Die Laserstrahlen blinken etwa alle 3-5 Sekunden, um den Benutzer zu benachrichtigen, dass sie sich jetzt nicht selbst nivellieren.

• Im manuellen Modus kann der Benutzer das Laserwerkzeug in verschiedenen Winkeln positionieren.

Hinweis: Der Laserstrahl, der im Manuell-Modus projiziert wird, kann nicht als horizontale oder vertikale Referenz verwendet werden.

Schalten Sie das Laserwerkzeug aus:

Wenn sich das Laserwerkzeug im Selbstnivellierungsmodus befindet:

• Schieben Sie das Pendel- / Transitschalter in die verriegelte Position, um das Laserwerkzeug auszuschalten.

Wenn sich das Laserwerkzeug im manuellen Modus befindet:

• Methode 1: Schieben Sie das Pendel- / Transitschalter in die nicht verriegelte Position und dann das Pendel- / Transitschalter wieder in die verriegelte Position, um das Laserwerkzeug auszuschalten.

• Methode 2: Wenn sich das Pendel in der verriegelten Position befindet, drücken Sie kurz Ⓥ und halten Sie ≥ 2 Sekunden lang gedrückt, um das Laserwerkzeug auszuschalten.

Hinweis: Das Laserwerkzeug kann nur ausgeschaltet werden, wenn sich das Pendel / der Transit in seiner verriegelten Position befindet.

Laserlinienumschaltung:

• Drücken Sie kurz Ⓗ, um die horizontale Linie ein- oder auszuschalten.

• Drücken Sie kurz Ⓥ, um die vertikalen Linien umzuschalten.

Pulsmodus (Verwenden Sie mit Laserdetektor)

• Im Pulsmodus kann das Laserwerkzeug mit einem Laserdetektor arbeiten, um in einer helleren Umgebung oder einem größeren Arbeitsabstand zu arbeiten.

• Lassen Sie den Pulsmodus eingeschaltet, wenn Sie den Laserdetektor für einen größeren Arbeitsbereich verwenden.

In den Pulsmodus wechseln:

• Schritt 1: Schalten Sie das Pendel in die entriegelte Position

• Schritt 2: Halten Sie Ⓥ ≥ 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Pulsmodus zu wechseln.

• Die Laserstrahlen sind im Pulsmodus gedimmt und die Pulsmodusanzeige (6) leuchtet blau.

Hinweis: Der Pulsmodus kann nur aufgerufen werden, wenn sich das Laserwerkzeug im Selbstnivellierungsmodus befindet.

Zurück zum normalen Modus:

• Halten Sie Ⓥ erneut ≥ 2 Sekunden lang gedrückt, um zum normalen Modus zurückzukehren.

• Die Laserstrahlen werden wiederhergestellt und die Pulsmodusanzeige (6) leuchtet nicht mehr.

Verwenden Sie mit der Fernbedienung:

• Nach dem Einschalten des Laserwerkzeugs kann das Laserwerkzeug per Fernbedienung bedient werden.

• Die Fernbedienung und das Laserwerkzeug sind werkseitig aufeinander abgestimmt.

Laserlinienumschaltung:

• Drücken Sie kurz Ⓗ auf der Fernbedienung, um die horizontale Linie ein- oder auszuschalten.

• Drücken Sie kurz Ⓥ auf der Fernbedienung, um die vertikalen Linien umzuschalten.

Wenn sich das Pendel in der entriegelten Position befindet: Drücken Sie Ⓥ und halten Sie ⩾ 2 Sekunden lang gedrückt, um den Pulsmodus ein- oder auszuschalten.

Wenn sich das Pendel in der verriegelten Position befindet: Drücken Sie Ⓥ und halten Sie ⩾ 2 Sekunden lang gedrückt, um das Laserwerkzeug auszuschalten.

Bitte beachten Sie:

• Das Laserwerkzeug kann nicht per Fernbedienung eingeschaltet werden. Die Fernbedienungsfunktion ist nur nach dem Einschalten des Laserwerkzeugs aktiviert.

• Aufgrund der Konstruktion der Schwerkraftpendelvorrichtung können der Selbstnivelliermodus und der manuelle Modus nicht per Fernbedienung miteinander umgeschaltet werden.

Rückkampf:

• Drücken Sie nach dem Einschalten des Lasers gleichzeitig Ⓗ auf dem Laserwerkzeug und der Fernbedienung und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, um die Übereinstimmung zu gewährleisten.

• Nach erfolgreicher Übereinstimmung gibt das Laserwerkzeug zur Erinnerung einen langen Piepton aus.

Produktspezifikationen

360° Selbstnivellierender Kreuzlinielaser

Modell	903DG / 904DG Grün Strahl	903DR / 904DR Rote Strahl
Laserklasse	Klasse 2 (IEC/EN60825-1/2014), <1mW	
Laserwellenlänge	505-520nm	635-660nm
Horizontale / Vertikale Genauigkeit	±3mm/10m	
Nivellierungs-/ Kompensationsbereich	4° ± 1°	
Selbstnivellierende Zeit	≤ 3 Sekunden	
Referenz Arbeitsabstand (100LUX)	40m	30m
Referenz Arbeitsabstand (Linie mit Detektor)	40-60m	
Referenz-Betriebszeit	903DG: Über 6 Stunden 904DG: Über 4 Stunden	903DR: Über 8 Stunden 904DR: Über 6 Stunden
Energiequelle	3,7V / 5200mAh Lithium Batterie, Direkter Anschluss an die Stromversorgung	
Aufladestation	Typ-C	
Netzteil	5V=1A	
Ladezeit	Über 5 Stunden	
Innengewindegröße	1/4"	
IP-Bewertung	IP54	
Betriebstemperaturbereich	-10℃ ~ +50℃	
Lagertemperaturbereich	-20℃ ~ +70℃	

Hinweis:
• Aussehen und Spezifikationen können aufgrund von Produktverbesserungen abweichen.

• Arbeitsabstand variiert abhängig von der Betriebsumgebung.

• Lassen Sie den Pulsmodus eingeschaltet, wenn Sie den Laserdetektor für einen größeren Arbeitsbereich verwenden.

Garantie

Das Lasergerät bestand eine strenge und umfassende Produktinspektion. Mit zuverlässiger Qualität und hervorragender Garantie haben wir volles Vertrauen, um die Benutzer gut zu bedienen.

Wir bieten eine einjährige beschränkte Garantie ab Kaufdatum, vorausgesetzt, dass:

• Kaufbelegvorhandensein

• Normale Abnutzung

• Nicht von Unbefugten repariert worden sein

• Nicht missbraucht wurde.

Defekte Produkte werden kostenlos oder nach unserem Ermessen repariert oder ersetzt, wenn sie zusammen mit dem Kaufbeleg an unseren autorisierten Händler gesendet werden.

Diese Garantie deckt nicht ab:

• Fehler durch versehentliche Beschädigung

• Verwendung nicht gemäß den Anweisungen des Herstellers

• Defekt, der durch Wartung oder Renovierung ohne unsere Genehmigung verursacht wurden

• Kalibrierung und Pflege

Hinweis:

• Soweit gesetzlich zulässig, haften wir im Rahmen dieser Garantie nicht für indirekte oder Folgeschäden, die durch Fehler an diesem Produkt entstehen.

• Die Reparatur oder der Austausch unter dieser Garantie hat keinen Einfluss auf das Ablaufdatum der Garantie.

• Diese Garantie ist auf Kunden beschränkt, die dieses Werkzeug gekauft haben, und es ist nicht gestattet, diese Garantie auf andere Dritte zu übertragen.

• Diese Garantie darf nicht ohne unsere Genehmigung geändert werden.

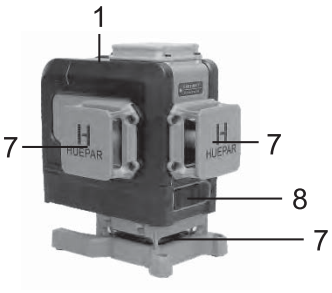
Bitte scannen Sie den QR-Code, um dieses Produkt zu registrieren und genießen Sie 2 Jahre Garantie.

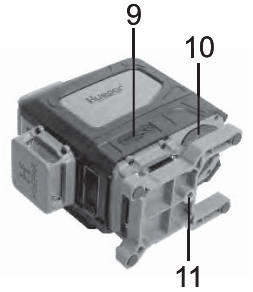
Wenn Sie Fragen oder Unklarheiten bezüglich des Produkts haben, wenden Sie sich bitte an uns:
support@huepar.com

Благодарим Вас за покупку 360° лазернго нивелира с пересрестыми лучами (с самовыравнивающейся функцией).
Перед использованием продукции, пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство, чтобы обеспечить его правильное использование.

- **Обзор продукции**
- **Инструкции по технике безопасности**
- **Зарядка и безопасность аккумулятора**
- **Операция и светодиодный индикатор**
- **Характеристики**
- **Гарантия**

Обзор продукции





1. Сенсорная панель
2. Индикатор батареи
3. Ⓗ - Переключить горизонтальный луч
4. Ⓥ - Переключение вертикальный луч
   - Кнопка включения ручного режима
   - Кнопка импульсного режима
5. Индикатор ручного режима
6. Индикатор импульсного режима
7. Лазерные окошка
8. Маятник / Блокировка транзита
9. Зарядный порт Type-C
10. Крышка батарейного отсека
11. 1/4"-20 резьбовое крепление
12. Литиевая батарея
13. Порт зарядки для аккумулятораType-C
14. Индикатор зарядки на аккумуляторе
15. дистанционного управления

Инструкции по технике безопасности

Пожалуйста, внимательно прочитайте и соблюдайте инструкции по безопасности и руководство пользователя перед использованием этого продукции. Невозможность прочитать и выполнить может привести к аннулированию гарантии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

КЛАСС Ⅱ ЛАЗЕРНАЯ ПРОДУКЦИЯ
СООТВЕТСТВУЕТ 21 CFR 1040.10 И 1040.11
Максимум. Выходная мощность:<1mW
Длина волны: 505nm-660nm

IEC/EN60825-1:2014

ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ:
НЕ ВСТУПАЙТЕ В ЛУЧ.
НЕ НАПРАВЛЯЙТЕ ПОПАДАНИЕ В ГЛАЗА.
ИЗБЕГАЙТЕ ВЗГЛЯДА С ОПТИЧЕСКИМИ ИНСТРУМЕНТАМИ.

ВНИМАНИЕ:

Прочитайте все инструкции перед использованием этого лазерного прибора. Не удаляйте ярлыки с прибора.

• Во время работы устройства соблюдайте осторожность, чтобы не подвергать глаза воздействию лазерного излучения (источника зеленого / красного света). Воздействие лазерного луча в течение длительного времени может быть опасным для ваших глаз.

• Не пытайтесь смотреть на лазерный луч через оптические приборы, такие как телескопы, так как это может привести к серьезным травмам глаз.

• Не разбирайте и не модифицируйте лазер каким-либо образом. Модификация прибора может привести к опасному воздействию лазерного излучения.

• Не пользуйтесь лазером рядом с детьми и не разрешайте детям пользоваться лазером. Это может привести к серьезным травмам глаз.

• Воздействие луча лазера класса 2 считается безопасным в течение максимум 2 секунд. Рефлексы век обычно обеспечивают адекватную защиту.

• Следующие образцы этикеток / отпечатков нанесены на изделие для информирования о классе лазера для вашего удобства и безопасности.

Руководство пользователя, Техническое обслуживание и уход

• Если прибор не используется, выключите прибор и установите маятниковый замок в заблокированное положение.

• Лазерный прибор запечатан и откалиброван на заводе с указанной точностью.

• Рекомендуется проводить проверку точности перед первым использованием и периодические проверки в будущем, особенно для точных макетов.

• Не прикасайтесь к стеклянному окну, если на нем остаются отпечатки пальцев, которые могут повлиять на рабочие характеристики лазера.

• Не храните лазерный прибор под прямыми солнечными лучами и не подвергайте его воздействию высоких температур. Корпус и некоторые внутренние детали сделаны из пластика и могут деформироваться при высоких температурах.

• Внешние пластиковые детали можно чистить влажной тряпкой, НИКОГДА не используйте растворители. Используйте мягкую сухую ткань, чтобы удалить влагу из прибора перед хранением.

• Храните прибор в чехле, когда он не используется. При длительном хранении вынимайте батареи перед хранением, чтобы избежать возможного повреждения.

• Не выбрасывайте этот продукт вместе с бытовыми отходами.

• Всегда утилизируйте батареи в соответствии с местными правилами.

• Пожалуйста, перерабатывайте в соответствии с местными правилами сбора и утилизации электрических и электронных отходов в соответствии с Директивой WEEE.

Зарядка и безопасность аккумуляторов

Пожалуйста, внимательно прочитайте и соблюдайте инструкции по технике безопасности и меры предосторожности перед зарядкой.

Несоблюдение правил чтения и выполнения может привести к травмам, пожару и материальному ущербу, если батарея заряжена и / или используется ненадлежащим образом.

Меры предосторожности при зарядке:

• Аккумулятор можно заряжать в лазерном приборе или вынимать для зарядки.

• Пожалуйста, используйте зарядное устройство или адаптер, предоставленные производителем.

• Рекомендуется, чтобы время первой зарядки составляло более 8 часов. Время каждой зарядки составляет не менее 5 часов, но не более 24 часов.

• Если устройство не используется в течение длительного периода времени, пожалуйста, полностью зарядите и выньте батарею. Пожалуйста, храните батарею в сухом месте и при комнатной температуре.

• Если литиевая батарея не используется в течение длительного времени, заряжайте литиевую батарею один раз каждые 6 месяцев, каждое время зарядки составляет не менее 6 часов.

• Лучший диапазон температур зарядки: от 0 20 до 20 ℃ (32 ℉ -68 ℉)

Индикаторы:

Индикатор батареи (2):

• Когда прибор используется, индикатор питания не горит.

• Когда заряд батареи составляет 20%, индикатор питания мигает красным и автоматически отключается после полной разрядки.

• Во время зарядки индикаторы батареи загораются красным цветом.

• Когда зарядка завершится, индикаторы батареи будут непрерывно гореть зеленым цветом.

Индикатор зарядки аккумулятора (14):

• Индикатор зарядки будет мигать красным во время зарядки.

• После завершения зарядки индикатор зарядки будет непрерывно гореть зеленым цветом.

※**Лазерный прибор может работать при подключении напрямую, даже если вынул аккумулятор.**

Безопасность батареи:

• НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ЦЕПЬ. Короткие замыкания могут привести к пожару и травме!

• Не заряжайте без присмотра.

• Не разбирайте и не модифицируйте батарею.

• Храните аккумулятор вдали от детей и домашних животных.

• Немедленно прекратите использование батареи, если батарея ненормальная / деформирована (издает необычный запах, ощущает жар, меняет цвет или форму, или выглядит ненормальной любым другим способом). Пожалуйста, свяжитесь с производителем, чтобы заменить его.

• Никогда не заряжайте и не храните батареи внутри вашего автомобиля. Экстремальные температуры (низкие или высокие) могут привести к возгоранию аккумулятора и вызвать пожар.

• Не кладите аккумулятор в сосуды высокого давления, микроволновые печи или на индукционную посуду.

• Не переносите и не храните батареи вместе со шпильками, ожерельями или другими металлическими предметами.

• При воздействии (на электролиты аккумуляторов) кожи немедленно промойте их водой. При попадании в глаза промойте их водой в течение 15 минут и немедленно обратитесь за неотложной помощью.

Операция и светодиодный индикатор

Включите лазерный прибор:

Способ 1 - Включите режим самовыравнивания:

• Сдвиньте маятник в открытое положение, чтобы включить лазерный прибор, режим самовыравнивания активирован по умолчанию.

• Лазерный прибор подаст звуковой сигнал, а лазерный (-ые) луч (-ы) быстро замигает, когда прибор находится вне диапазона самовыравнивания (4 ° ± 1 °).

Способ 2 - Включите ручной / наклонный режим:

• Когда маятник в заблокированном положении, нажмите Ⓥ и удерживайте в течение ≥ 2 секунд, чтобы включить лазерный прибор, по умолчанию активирован ручной режим.

• Загорается индикатор ручного режима (5).

• Лазерный луч (ы) будет мигать примерно каждые 3-5 секунд, чтобы уведомить пользователя о том, что он не самонивелируется.

• В ручном режиме пользователи могут устанавливать лазерный прибор под разными углами.

Внимание: Обратите внимание, что лазерный луч (лучи), проецируемый в ручном режиме, не может использоваться в качестве горизонтального или вертикального ориентира по своей природе.

Выключите лазерный прибор:

Если лазерный прибор находится в режиме самовыравнивания:

• Сдвиньте маятник в заблокированное положение, чтобы выключить лазерный прибор.

Если лазерный прибор находится в ручном режиме:

• Способ 1: сдвиньте маятник в открытое положение, а затем снова сдвиньте маятник в закрытое положение, чтобы выключить лазерный прибор.

• Метод 2: Когда маятник находится в заблокированном положении, нажмите Ⓥ и удерживайте ≥ 2 секунды, чтобы выключить лазерный прибор.

Внимание: Лазерный прибор можно отключить только тогда, когда маятник / транзит находится в заблокированном положении.

Переключение лучей

• Короткое нажатие Ⓗ для включения / выключения горизонтального луча.

• Короткое нажатие Ⓥ для переключения вертикальных луча.

Импульсный режим (используется с лазерным приемником):

• В импульсном режиме лазерный прибор может работать с лазерным приемником для работы в более ярких условиях или на большем рабочем расстоянии.

• Поддерживайте импульсный режим при использовании с приемником для большего рабочего диапазона.

Переключиться в импульсный режим:

• Шаг 1: переключите маятник в открытое положение

• Шаг 2. Нажмите Ⓥ и удерживайте ≥ 2 секунды, чтобы переключиться в импульсный режим.

• Лазерные лучи тускнеют в импульсном режиме, а индикатор импульсного режима (6) светится синим цветом.

Внимание: Вход в импульсный режим возможен только тогда, когда лазерный прибор находится в режиме самовыравнивания.

Вернуться в нормальный режим:
• Нажмите Ⓥ и удерживайте ≥ 2 секунды снова, чтобы вернуться в обычный режим.

• Лазерные лучи будут восстановлены, а индикатор импульсного режима (6) погаснет.

Использование с пультом дистанционного управления:

• После включения лазерного прибора можно контролировать с помощью пульта дистанционного управления.

• Пульт дистанционного управления и лазерный прибор подбираются на заводе производства.

Переключение лучей:
• Короткое нажатие Ⓗ на пульте дистанционного управления для включения / выключения горизонтального луча.

• Короткое нажатие Ⓥ на пульте дистанционного управления для переключения вертикальных лучей.

Когда маятник находится в открытом положении: нажмите Ⓥ и удерживайте ≥ 2 секунд для включения / выключения импульсного режима.

Когда маятник находится в заблокированном положении: нажмите Ⓥ и удерживайте в течение ≥ 2 секунд, чтобы выключить лазерный прибор.

Обратите внимание:
• Лазерный прибор нельзя включить с помощью пульта дистанционного управления. Функция дистанционного управления активируется только после включения лазерного прибора.

• Из-за конструкции гравитационного маятникового устройства режим самовыравнивания и ручной режим не могут переключаться друг с другом с помощью пульта дистанционного управления.

Как провести повторное согласование:

• После включения лазерного прибора, нажмите одновременно Ⓗ на лазерном приборе и пульте дистанционного управления, удерживайте в течение 3 секунд, чтобы соответствовать друг другу.

• После успешного согласования лазерный прибор издаст длинный звук как напоминание.

Характеристики

360 ° Самовыравнивающийся лазерный нивелир с пересрестыми лучами

Модель	903DG / 904DG зеленые лучи	903DR / 904DR красные лучи
Класс лазера	Класс 2 (IEC/EN60825-1/2014), <1mW	
Лазер длины волны	505-520nm	635-660nm
Точность нивелирования	±3mm/10m	
Диапазон выравнивания / компенсации	4° ± 1°	
Время самовыравнивания	≤ 3секунды	
Рабочее расстояние (100LUX)	40m	30m
Рабочее расстояние (с лазерным приемником)	40-60m	
Время работы	903DG: около 6 часов 904DG: около 4 часов	903DR: около 8 часов 904DR: около 6 часов
Источник питания	3,7В / 5200 мАч литиевая батарея/ непосредственная входная зарядка	
Зарядный порт	Type-C	
Адаптер питания	5V=1A	
Время зарядки	около 5 часов	
Размер внутренней резьбы	1/4"	
IP рейтинг	IP54	
Диапазон рабочей температуры	-10℃ ~ +50℃	
Диапазон температуры для хранения	-20℃ ~ +70℃	

Внимание:

• Внешний вид и технические характеристики могут отличаться из-за улучшения продукции.

• Рабочее расстояние варьируется в зависимости от рабочей среды.

• Поддерживайте импульсный режим при использовании с приемником для большего рабочего диапазона.

Гарантия

Лазерный прибор прошел строгую и всестороннюю проверку продукции. Обладая надежным качеством и выдающейся гарантией, мы полностью уверены в том, что будем обслуживать пользователей.

Мы предлагаем одногодичную ограниченную гарантию от даты покупки при условии, что:

• Документ, подтверждающий покупку

• Справедливый износ

• Не был отремонтирован посторонними лицами

• Не был использован не по назначению

Дефектные продукты будут отремонтированы или заменены бесплатно или по нашему усмотрению, если они отправлены вместе с доказательством покупки нашему авторизованному дистрибьютору (ам).

Данная гарантия не распространяется на:

• неисправности, вызванные случайным повреждением

• Неиспользование в соответствии с инструкциями производителя

• Дефекты, вызванные техническим обслуживанием или ремонтом без нашего разрешения

• Калибровка и уход не покрываются гарантией

Внимание:

• В той степени, в которой это разрешено законом, мы не несем ответственности по настоящей Гарантии за косвенные или косвенные убытки, возникшие в результате неисправностей данного продукции.

• Ремонт или замена в рамках данной гарантии не влияет на дату истечения срока действия гарантии.

• Эта гарантия распространяется только на клиентов, которые приобрели этот прибор, и не имеет права передавать эту гарантию другим третьим лицам.

• Эта гарантия не может быть изменена без нашего разрешения.

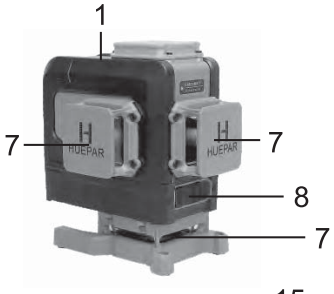
Просканируйте QR-код, чтобы зарегистрироваться, и получить 2-летнюю гарантию.

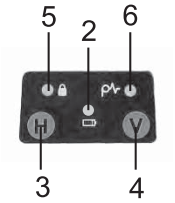
Если у вас возникнут какие-либо вопросы или сомнения относительно продукции, свяжитесь с нами: **support@huepar.com**

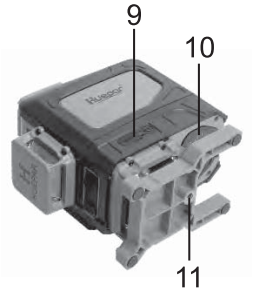
感谢您购买Huepar 360°自动调平十字线激光水平仪。
在使用产品之前，请仔细阅读本手册以确保正确使用。

- **产品总览**
- **安全说明**
- **充电和电池安全**
- **操作指南和LED指示灯**
- **技术参数**
- **保修**

产品总览







1. 触摸面板
2. 电源指示灯
3. Ⓗ 水平线切换键
4. Ⓥ -开机键
   -垂直线切换键
   -脉冲模式切换键
5. 手动模式指示灯
6. 脉冲模式指示灯
7. 激光窗口
8. 锁紧开关
9. Type-C 充电接口
10. 电池仓盖
11. 1/4"-20英寸接口
12. 锂电池
13. 锂电池Type-C充电口
14. 锂电池充电指示灯
15. 遥控器

安全说明

在使用本产品之前，请务必仔细阅读本手册中的所有操作指南和安全条例，没有按照本手册所指引的操作方法使用，可能会造成仪器损坏和保修失效。

WARNING!
CLASS Ⅱ LASER PRODUCT
COMPLIES WITH 21 CFR 1040.10 AND 1040.11
Max. Power Output: <1mW
Wavelength: 505nm-660nm
LASER RADIATION:
DO NOT STARE INTO BEAM.
DO NOT DIRECT EYE EXPOSURE.
AVOID VIEW WITH OPTICAL INSTRUMENTS.

IEC/EN60825-1:2014

注意：

在操作该激光仪器之前，请仔细阅读所有说明要求，请勿从仪器上去除任何标签。

• 操作产品时，请注意不要将眼睛暴露在激光仪器发出的光线之下（绿光/红光），长时间暴露在激光中可能会对眼睛造成伤害。

• 请勿尝试通过望远镜等光学仪器观察激光线，否则可能会对眼睛造成严重伤害。

• 请勿以任何方式自行拆卸或改装激光器，此操作可能会导致激光暴露而引起危险。

• 请勿放置在儿童可以接触到的地方，避免无关人员的使用，不正确使用，可能会导致眼部受伤。

• 当眼睛暴露于2类激光中，时间在2秒之内被认为是安全的，眼睛会本能地通过转视或眨眼等行为来保护眼睛。

• 为了方便和安全起见，此产品上放置了以下标签和印刷样本，以此告知激光的等级。

用户指南，维护和保养

• 不使用激光仪器时，请关闭电源，并将锁紧开关滑动至闭锁位置。

• 激光仪器在工厂进行了密封和已经校准至指定的精度。

• 建议在首次使用激光仪器前进行准确检查，并且在使用期间进行定期检查。

• 请勿用手触摸玻璃窗口，避免在玻璃窗口留下任何指纹，这可能会影响到激光仪器的工作性能。

• 请勿将激光仪器存放在直射的阳光之下或将其放置在高温环境下，因为仪器的外壳和部分内部零件由塑料制成，在高温下可能会变形。

• 可用湿布清洁外部塑料零件，切勿使用溶剂。在存放激光仪器之前，请使用柔软的干布擦去仪器上的水分。

• 不使用激光仪器时，请将其存放在盒中。如果要长期存放不使用，请在存放前取出电池，以免对仪器造成损坏。

• 请勿将本激光仪器与生活垃圾一起处理。

• 请始终按照国家或者当地的法律法规处理废旧电池和报废仪器。

• 请按照WEEE指令中的要求和当地规定对废旧电子电气设备进行收集、处理、回收。

充电和电池安全

充电前，请仔细阅读并遵守锂电池安全说明和注意事项。
如果电池充电或使用不当，可能会导致人身伤害，火灾和财产损失。

充电注意事项：

• 电池可以放在激光仪器中充电，也可以单独取出进行充电。

• 请使用制造商提供的充电器或适配器。

• 建议首次充电时间超过8小时。每次充电时间不得少于5小时，但不得超过24小时。

• 如果长时间不使用设备，请给电池充满电并取出电池，再将电池存放在干燥的室温环境内。

• 如果长时间不使用锂电池，请每隔6个月对锂电池充电一次，每次充电时间不少于6小时。

• 最佳充电温度范围：0℃至20℃（32℉-68℉）

指示灯：

激光仪器电源指示灯（2）：

• 当电池电量足够时不做任何指示，只在电量不足时电源指示灯会连续闪烁。

• 仪器在使用时，电源指示灯处于熄灭状态，当电池电量剩余20%时，电源指示灯显示红灯并闪烁，直至完全放电之后将自动关机。

• 充电过程中，电源指示灯显示为红灯常亮的状态。

• 充满电后，电源指示灯显示为绿灯常亮的状态。

锂电池上的充电指示灯(14)：

• 充电过程中，充电指示灯显示为红灯闪烁状态。

• 充满电后，充电指示灯显示为绿灯常亮状态。

※即使取出锂电池，激光仪器也可以在直接插入电源的情况下工作。

电池安全性：

• 要避免发生短路，短路可能会引起火灾和伤害！

• 请勿无人值守充电。

• 请勿拆卸或改装电池。

• 请将电池远离儿童和宠物。

• 如果电池出现异常或变形（发出异常气味，感到灼热，颜色发生改变或形状或以其他任何方式出现异常），请立即停止使用电池，并联系制造商进行更换。

• 切勿在车内为电池充电或存放电池，极端的温度（低温或高温）可能会点燃电池并引起火灾。

• 请勿将电池放入高压容器，微波炉或电磁炉中。

• 请勿将电池与发夹，项链或其他金属物品一起携带或存放。

• 当电池电解液接触到皮肤时，请立即用大量清水冲洗。如果接触到眼睛，请用清水冲洗15分钟，并立即寻求紧急医护。

操作指南和LED指示灯

打开激光仪器：

方法1-开启自动调平模式：

• 将锁紧开关滑到“开锁”位置以打开激光仪器，在此情况下默认开启自动调平模式。

• 当激光仪器超出自动调平角度范围（4°±1°）时，激光线会快速闪烁，同时激光仪器会发出持续的嘀嘀声。

方法2-开启手动/倾斜模式：

• 当锁紧开关处于“闭锁”位置时，长按 Ⓥ ≥2秒开启激光仪器，在此情况下默认开启手动模式。

• 手动模式指示灯（5）点亮。

• 在手动模式下，激光线每隔3-5秒会闪烁一次，以此通知用户，激光仪器现在处于未自动找平状态。

• 在手动模式下，用户可以将激光仪器放置在不同的倾斜角度，进行使用。

注意：通过手动模式投射的激光线，基本上不能用作水平或垂直参考。

关闭激光仪器：

如果激光仪器处于自动调平模式：

• 将锁紧开关滑到“闭锁”位置，以关闭激光仪器。

如果激光仪器处于手动模式：

• 方法1：将锁紧开关滑到“开锁”位置，然后再次将滑到“闭锁”位置，即可关闭激光仪器。

• 方法2：将锁紧开关滑到“闭锁”位置时，长按 Ⓥ ≥2秒，关闭激光仪器。

注意：仅当锁紧开关处于“闭锁”位置时，才能关闭激光仪器。

线路切换

• 短按 Ⓗ 键，可以打开/关闭水平线。

• 短按 Ⓥ 键，可以切换垂直线。

脉冲模式（与激光接收器一起使用）：

• 在脉冲模式下，激光仪器可以与激光接收器一起使用。

• 搭配激光接收器使用时，请提前开启脉冲模式。

切换至脉冲模式：

• 步骤1：将锁紧开关滑到“开锁”位置。

• 步骤2：长按 Ⓥ 键≥2秒，切换到脉冲模式。

• 在脉冲模式下激光线亮度变暗，并且脉冲模式指示灯（6）将显示为蓝色。

注意：仅当激光仪器处于自动调平模式时，才可以进入脉冲模式。

返回正常模式：

• 再次长按 Ⓥ 键≥2秒钟，返回正常模式。

• 激光线恢复原来的亮度，并且脉冲模式指示灯（6）熄灭。

遥控模式（与遥控器一起使用）：

• 本产品带遥控芯片，激光仪器开启后，可通过标配的遥控器进行遥控操作。

• 在正常情况下，遥控器从出厂前就已经和激光仪器完成配对，用户无需再次进行配对。

线路切换

• 短按遥控器上的 Ⓗ ，打开/关闭水平线。

• 短按遥控器上的 Ⓥ 可切换垂直线。

当锁紧开关处于开锁位置时：长按 Ⓥ 键≥2秒，打开/关闭脉冲模式。

当锁紧开关处于闭锁位置时：长按 Ⓥ 键≥2秒，关闭激光仪器。

注意：

• 激光仪器不能通过遥控器开机，遥控功能只有在激光仪器开启后才能使用。

• 由于重力摆锤装置设计的原因，自动调平模式和手动模式不能通过遥控相互切换。

如何重新配对：

• 打开激光水平仪后，同一时间分别长按激光仪器和遥控器上的 Ⓗ 键，并保持3秒，以进行相互配对。

• 当激光仪器发出嘀一声时，说明配对成功。

技术参数

360°自动调平激光水平仪

型号	903DG/904DG 绿光	903DR/904DR 绿光
激光等级	2级（IEC / EN60825-1 / 2014），<1mW	
激光波长	505-520nm	635-660nm
调平精度	±3mm / 10m（33英尺处为±1/9英寸）	
调平/补偿范围	4° ± 1°	
自动调平时间	≤3秒	
工作距离参考(100LUX)	40m / 130英尺	30m / 98英尺
工作距离参考 (使用激光接收器)	40-60m / 130-197英尺	
工作时间参考	903DG: 约6小时 904DG: 约4小时	903DR: 约8小时 904DR: 约6小时
电源	3.7V / 5200mAh锂电池 / 直充	
充电接口	Type-C	
电源适配器	5V=1A	
充电时间	约5小时	
螺孔安装尺寸	1/4"	
IP等级	IP54	
工作温度范围	-10℃ ~ +50℃	
储存温度范围	-20℃ ~ +70℃	

注意：

• 由于产品改进，外观和规格可能会不同。

• 工作距离因操作环境而异。

• 与激光接收器一起使用时，请提前开启激光仪器的脉冲模式。

保修

该激光仪器在出厂前经过严格测试和仔细检查，我们对产品质量充满信心，并为使用该产品的专业用户提供优良的产品保障。

从购买之日起，提供有限保修一年，前提是：

• 购买凭证；

• 正常磨损；

• 未由非授权人员实施过修理；

• 未被滥用。

本保修不包括：

• 意外损坏引起的故障；

• 未能按照制造商的说明使用；

• 未经我们授权由维护或翻新引起的缺陷；

• 产品校准和保养不在保修责任范围之内。

注意：

• 在法律允许的范围内，我们对本产品故障所造成的间接或间接损失不承担任何责任。

• 根据本保修条款进行的维修或更换不影响保修条款的有效期。

• 本保修仅限于购买此激光仪器的客户，不允许将本保修转移给其他第三方。

• 未经我们授权，不得私自更改本保修所涉及的内容。

如果您对我们的产品或者服务有任何意见或者建议，
请随时与我们联系： **support@huepar.com**

Changzhou Levelsure Optoelectronics Technology Co.,Ltd.
E-mail: support@huepar.com
Made in China

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception,
which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different
from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be u sed in portable exposure condition without restriction